

Oběžník je vydáván nepravidelně - dle potřeby. Zasíláme jej všem zájemcům zdarma a je neprodejný. Vydává Osvětová beseda při JNV v Opavě - zájmový kroužek Esperanto.

Řídí: Kuzník Jaroslav.

Stále a stále čteme toto slovo a zdá se nám, jakoby se vtíralo do každého kousíčku našeho myšlení.

Ano, Rožnov je právě tou nejaktuálnější záležitostí a to právě nás mladých, kteří to s Esperantem myslíme alespoň trochu vážně.

Tedy Rožnov mladých již pomalu dostává jakousi tradici, neboť letos se již po třetí sejde zde hlavně mládež z celé naší vlasti, aby v přátelském soužití prožili zde 14 dnů zábavy, učení a hlavně 14 dnů dokonalého pocitu, že z roztržité esp. mládeže Československa stává se žulový kádr, stává se nerozborný celek, který jako takový nemůže býti přehlížen staršími esperantisty a musí se práce tohoto velkého kolektivu brátí již opravdu jako velmi důležitá.

Díváme-li se na celostátní esp. mládež ještě v dnešní době, můžeme říci, že den co den stává se její spolupráce více a více viditelnou.

Nevím, jak tato spolupráce je praktikována v Čechách, avšak zde na Moravě dobře víme jedna skupina o druhé, a vyměňováním svých zkušeností prohlubujeme jen jistotu v naší práci a vše je nám jakýmsi povzbuzením k neustálé, neúnavné činnosti.

Avšak není to jen písemné podávání zpráv v našem oběžníku, avšak rovněž osobní návštěvy do jednotlivých skupiny a právě ty zaznamenávají největší úspěchy.

Po jedné takové návštěvě ostrovských s-ánů v Olomouci vidíme, že již opět nová buňka mládeže se hlásí k životu.

Ostravský kraj vede snad v tom neustálém kontaktu s okolními skupinami. Při pořádání celokrajových výletů mládeže a při každoměsíční krajové pracovní schůzi si má mládež jednotlivých míst zajisté co říci.

Uplynulý rok od minulého Rožnova hodně již zlepšil situaci mladých. Zasluhou několika vydávaných oběžníků mládeže dnes již si můžeme udělati dosti dobrý obraz o mládežnickém hnutí Esperanta snad v celé ČSR.

Ještě však některá místa naší vlasti mlčí. A přece i tam je esp. mládež. Kdy se ta probudí k životu. - Co dělá mládež jižních a východních Čech? Kde jsou její pionýři. Kdyse ozve jejich hlas? Jistě nebudone čekat dlouho.

Proto jistě letošní kursy v Rožnově budou právě tím mezníkem, kdy se pozná již konečně všechna esp. mládež naší vlasti, která se pak ujme vedoucích postavení ve svých skupinách, a která právě zde v Rožnově uvidí co to spolupráce je a jaké úspěchy se takto docilují.

A heslo: Nechť není jedné skupiny, která by nevyslala svého delegáta do Rožnova! - musíme mítí stále na mysli, neboť to opět znamená udělati veliký krok dopředu pro zvýšení esperantského hnutí v naší zemi.

Tedy na shledanou všichni v ROŽNOVĚ !!!

Jku

Mirko Bož:

Vivu Rožnov!

Venis amo juna,  
venis inter ni:  
ĉiuj ŝatas amon,  
ĉiuj, ankaŭ mi.

Amon ni invitas  
per la bela kant,'  
junulinon arde  
premas la amant'.

Sonoril' preĝeja  
sonas en ve sper'  
gaja estas ĉio,  
hejmo ec ekster.'

Rožnov nia urbo,  
super ĝi la stel'  
lumas verdkolore  
- Esperanta stel'!

Hodnotný časopis "El Popola Ĉinio" je si možno předplatiti u Slovaka Esperanto-Instituto, T. Sv. Martin, Kuzmányho 29, Slovensko - roční předplatné činí kčs 50,—

## Saluton! - Zdraví mládež z Olomouce.

Olomoucká esperantská mládež se rozhodla utvořit si také podle vzoru jiných měst své Junularo. Ve čtvrtek dne 17.5.1951 jsme měli první schůzku, na kterou se nám sešlo šest nadšenců, a doufáme, že se nám to naše Junularo rozjede již brzy s mnohem větší účastí, zvláště nyní, kdy nás navštívili naši mladí samideané z Ostravy, kteří do nás vlili tolik nadšení a síly pro tuto myšlenku. Očekáváme zároveň také pomoc od jiných měst, kde již své Junularo mají v plném proudu, že nám v tom našem začátku pomohou. S díky také uvítáme všechny připomínky, zkušenosti a nápady.

Za Junularo Olomouc, Fabián Karel, Komenského 22, Olomouc.

-o-o-o-

## Hlásí se esperantisté z Háje

Po jednoměsíční přestávce, kdy jsme pilně připravovali program pro krajskou pracovní schůzi a samideánskou veselici, jsme se opět zakousli do Esperanta. Probíráme právě osmou lekci Killianovy učebnice a snažíme se zrychleně jíti vpřed.

Naše schůzky, konané vždy v sobotu o 19 hod. v Kulturním domě, poznenáhlu dostávají pestřejší rámeček. Důležité věci, výlety, zájezdy a jiné organizační a propagační body projednáváme hned na počátku schůzky. Potom probíráme z Killianovy učebnice další cvičení, načež zpěvem esp. písní se připravíme k veselé a potěšující hře. Ke každému jazyku patří literatura, nauka o jeho vývoji, jeho dějiny a j. a právě těmto bodům věnujeme závěrečnou část schůzky. Naše esperantská besídka bývá zpravidla zakončena naší znělkou.

Ještě připomínáme, že krajského zájezdu mladých esperantistů na Hradec o svatodušních svátcích se zúčastnili tři samideané a krajské pracovní schůze esperantistů v Bohumíně pouze jedna samideánka.

Účast na schůzkách je poměrně dobrá, přesto od příštího měsíce si slibujeme docházku zvýšit a ještě více naše srdce nadchnout pro náš skvělý mezinárodní jazyk. -ire-

## Hlášení činnosti ostravského Junulara z akonoc dubna a květen 1951:

V neděli 29. dubna zúčastnili jsme se krajské schůze v Háji v počtu 19 členů. Ke kulturní vložce přispěli jsme též svým 40 min. programem.

V pondělí 30. dubna jela tříčlenná delegace do Rožnova p /R za účel projednání Letních kursů. Dalo jim to dosti práce, než vymohli ubytování i školní místnosti. Teď už je vše v pořádku a těšíme se na mládež z celé republiky, že prožijeme hezkých 14 dnů jako loni.

Co se týče začlenění se do ROH jsme členy záv. skupiny ROH jámy Petr Bezruč. Scházíme se však jako před tím u s. Šiguty, takže žádnou změnu nepociťujeme.

V úterý 1. května sešlo se 10 členů našeho junulara, aby se společně pobavili v první den měsíce máje.

V pátek 4. května sešlo se nás 15 na stadionu VŽKG k uvítání závodníků Praha-Varšava. Mezi závodníky byl jeden francouzský esperantista, který psal s. Slanému, že se těší na viděnou s námi. Vzrušeně jsme pobíhali kolem šaten a autobusů připravených pro odvoz závodníků, ale s milým Francouzem se ne a ne sejít. Když na stadionu už nebylo žádné naděje, jeli jsme do učňovského domova OKD, kde byli závodníci ubytováni. Tři z nás se dostali až nahoru k němu do světnice. Poznali jsme ho hned podle esp. odznaku. Byl rád, že se s námi setkal. Dlouho jsme ho nezdržovali, jelikož byl unaven. Umluvili jsme schůzku na sobotu dopoledne, kdo bude moci, že půjde s ním do Ostravy. Jelikož byla většina z nás v zaměstnání, na tuto schůzku přišlo jen několik s-ánů. V sobotu večer bylo na zimním stadionu předávání darů ostravských závodů závodníkům Praha-Varšava. Byli jsme přítomni v počtu 13 členů, ale s naším Francouzem jsme se domlouvali jen na dálku s tribuny. V neděli k startu i přes nepříznivé počasí přišli jsme se v hojném počtu s naším závodníkem rozloučit. Na památku jsme mu dali esp. kravatu. Srdečně se s námi rozloučil a doufáme, že na ostravské junularo bude vždy rád vzpomínat.

Tady vidíme v malém měřítku praktickou stránku Esperanta. Jak jsme se krásně dorozuměli s cizincem a on zase našel přátele v cizí zemi.

Na neděli 6. května zapůjčili jsme do domova hornickýsh učňů naši výstavku. Odpoledne navštívilo 12 našich samideánů tento propagační podnik.

V neděli 13. t.m. v 6 hod. ráno měli sraz účastníci výletu na kolech, kteří podnikli dalekou cestu za Hradec u Opavy. Jelo jich 7, vlakem přijeli dva s-ané. Cestou i na místě užili hodně švandy a doufám, že některý z účastníků nějaký fejeton o tomto výletu napíše.

Na pozvání olomouckého junulara jeli 3 samideané ve čtvrtek 17. května do Olomouce na ustavující schůzi olomoucké esp. mládeže. Na památku věnovali jsme jim album.

Krajské schůze konané dne 20. května v Bohumíně zúčastnilo se 5 s-ánů.

Sk

Přinášíme novou píseň, kterou podle slov Vilmy Sokolové přeložili do esp. a podle melodie Judy Novotného zpívají Haječtí esperantisté:

Anĝeluseto.  
/Klekání/

1/ Iru dormi, kolombinet',  
jam sonoras anĝeluset'.  
Dormas floro, skarab', birdet',  
sole sonas sonorilet',

2/ Panjo dolĉe kisetos vin,  
sonĝo bela vidigos sin;  
dormu, dormu, kolombinet',  
finsonoras anĝeluset'!

Ref.: Bim, bam, bim, bam, bim, bam, bam /4x/

Melodii žádejte u Hájeckých esperantistů.

#### Rožnov učiliště mladých - R.p.R.

Rozhodli jste se již, kdo se zúčastní Letních kursů esp. v Rožnově pod Radhoštěm jako váš delegát za junularo? Jinde již ano!

Z Olomouce přihlášení 2 členové junulara, kterým klub hradí celý pobyt. Odměnou za to musí přinést z R.p.R. diplom o způsobilosti vyučovat Esperantu. To podniklo další 3 členy, kteří se také chtějí zúčastnit. Třinec hradí účast 3 účastníkům. Ostrava Junularo částečně podpoří 3 účastníky, zúčastní se celkem 22 členů. Bratislava vyšle 3 účastníky. Z Prahy je přihlášen s. J. Forman, krajský delegát za junularo, a máme přísliben dvojnásobný počet loňských účastníků, t.j., 10, Hradec 1 účastník, Opava asi 4; Háj 1 účastník. A co ostatní?! Plzeň, Brno, Jablonec, Svit, Poprad, Mělník, Lanškroun, Duchcov a ostatní místa, zúčastněte se Letních kursů Esperanta v R.p.R. od 14. do 28.7.1951, kde budete v neděli 22. 7.t.j. uprostřed běhu v 9. hodin informační porada delegátů ze všech klubů.

Každý delegát nechť si připraví referát o celoroční činnosti, jak byl spokojen s činností starého celostátního výboru v čele se s. Janem Neumanem, a co navrhuje ke zlepšení.

P r o g r a m schůze delegátů:

- 1/ Zahájení zazpíváním esp. hymny
- 2/ Uvítání delegátů a hostů.
- 3/ Čtení zápisu z poslední schůze delegátů.
- 4/ Projev předsedy J. Neumana, neb jeho zástupce.
- 5/ Zprávy jednotlivých delegátů
- 6/ Odstoupení starého a volba nového výboru,
- 7/ Kulturní vložka - provede ostravské junularo za spolupráce účastníků Letních kursů R.p.R.
- 8/ Na zakončení návrhy a další perspektivy k naší činnosti.

Tato schůze bude mít pro nás a naši činnost veliký význam a prohloubí naše styky. Těšíme se na shledanou v Rožnově pod Radhoštěm.

### Odstraňme nedostatek učitelů esperanta

Na zakončení letních kursů Esp. v Rožnově pod Radhoštěm bude zasedat v sobotu dne 28.7.1951 zkušební komise Svazu esp. ČSR. Zkoušek o způsobilosti vyučovat Esperantu nebo o znalosti esperanta mohou dělat i zájemci, kteří se kursu v Rožnově pod Radhoštěm nezúčastní. Bližší informace u krajského důvěrníka V. Slaný, Ostrava-Vítkovice, Kutuzovova ul.

### La aventuro nur por junuloj

"Mi diras, Zdeno, ni iros eksteren." "Nu, kial ne", diris li, kaj jam ni rapidis: tra stradoj de Opava.

Certe ne malutilos iom da konversacio, kaj tial ke ni veku la atentecon de ĉirkaŭirantoj, ni komencis laŭtan interparolon, kompreneble en Esperanto.

Certe tiu ĉi brua konversacio tramiksita per rido kaj gestofarado de ambaŭ junuloj, ĉio tio efikis iel aroge al la pasantoj, kiuj haltigadis kaj skuante la kapon ili pripensis, kiuj la fremduloj vizitis nian urbon, ke tiel sen ĝeno en fremda sfero ili amuzas.

Malfeliĉaj civitanoj ne sciis, kiel ĝuste pri ili estas gvidata la konversacio kaj ke faras al nia duopo la eksternorman ĝojon, se ili povas senpune ridi preskaŭ rekte en la okulojn de la irantoj; kiam Zdenek laŭte Esperante parolas: "Tio estas ĝuo laŭte paroli kaj kritiki la civitanojn. Rigardu, kiel grandan nazon havas la sinjoro, kiu staras apud ni." Nun li iom kolere rigardis nin, kvazaŭ li komprenus. Kaj iom timigite interrompis Zdeněk sian fluon de parolo, sed tio ne estis necesa, ĉar la sinjoro aspektis: denove iom trankvila kaj certe ne rimarkis, ke ni babilis pri li.

Sed io pelis nin antaŭen, kvazaŭ devus okazi ia aventuro, ĉe kio ni bone amuzus.

Irante ĉirkaŭ Obchodní domy ni ekvidis ĉarman knabinon, kiu iras kontraŭ ni. Ekkaptis nin ideo alparoli junulinon kaj fari ian amuzon kun ŝi. Zdeněk, kiel homo konata la korojn de knabinoj tuj alparolis Esperante ŝin: "Saluton, knabino, ĉu vi estus tiel afabla kaj dirus al ni, kie estas Otická strato?"

"Kiel frapita per ia objekto, ŝi palpis per siaj belegaj okuloj kaj preskaŭ ŝi respondus. Sed poste iel strange kun rido sur lipoj ŝi diris; "Prosím? Nerozumím vám. Jak to mluvíte?" Ni fariĝis ne komprenantaj tiun frazon, sed ni diris; "Italoj ni estas" kaj per gestado Jaroslav klarigis al ŝi kie tiu lando troviĝas. Kaj dume preskaŭ ne spiranta li alrigardis ŝiajn okulojn, kiujn ŝi tuj klinigis eble pro ŝajnigita honto tute komuna al ĉiuj knabinoj.

Tamen ŝi ekkomprenis ke ni estas Italoj kaj ke ni serĉas la Otická straton, kie ni volas viziti iun nian amikon.

Ŝi volis aŭ ŝajnigis tion nur klarigi al ni ĉion per vortoj, sed ni pro nia "nekonon de ĉeĥa lingvo" ne volis al ŝi kompreni.

Fine kun diversa gestado diris Jaroslav: "Fraŭlino, estas necese iri kun ni kaj persone montri al ni la straton." Ŝi ekkomprenis, ĉar ŝi estis iel konceptema fraŭlino kaj tuj nin volis per rapidaj paŝoj gvidi al la celo. Sed ni diris al ŝi, ke ni havas tempon kaj unu dekstre, dua maldekstremane stariĝis al ŝi kaj jam ni akompanis ŝin metante diversajn demandojn kaj pridiskutinte ĉiujn partojn de ŝia korpo, la delikatan linion de ŝiaj koksoj, bele kolorigitajn lipojn, graciajn piedojn ktp. Fraŭlino iom silentis, nur metante la fulmojn al ambaŭ kaj ĉe ia iom malpli konvena vorto, kiun ni dum ĉeĥa parolo al la nekonata fraŭlino ne dirus, okazis io, ke ni starigis konsternitaj sur unu loko.

Knabino senintence elparolis: "Kion vi diris?" — Tiuj tri vortoj Esperante prononcitaj el la delikata buŝo de nia knabino efikis tre strange al du knaboj, kiuj pensis, ke tiel senpune povas amuzi al konte de ŝia personeco.

Ŝi iom ruĝiĝis, ĉar ankoraŭ ŝi ne volis malkaŝi sian konon de Esperanto. Sed dume knaboj jam denove akiris trankvilon kaj komencis petado por pardono, ke ili tiel parolis pri ŝi. Nur nun komencis la Esperanta interparolo kun la knabino, kiu bone komprenis, sed ankoraŭ iom malbone parolis Esperante, kaj ni eksciis, ke la fremduloj en tiu ĉi urbo ne estas ni, sed vere tiu ĉi knabino, kiu nur vizitis nian lokon el alia urbo por kelkaj tagoj kaj tiel okazis, ke ni ne konis ŝin kiel samideaninon.

Ĉio jam estis en ordo nur restis ĉi tie malfeliĉo, ni estis du knaboj kaj nek unu nek la alia volis translasi la knabinon al sia amiko kaj dividi ŝin en du partojn ne estis praktike efektivebla.

Ankoraŭ kelkaj vortoj kaj knabino estis devigata forlasi nin. Sed antaŭe ni ricevis de ŝi la adreson de ŝia loĝloko.

Kaj la rezulto? Komencis vigla korespondado de ambaŭ knaboj kun la ĉarmulino kaj estas nur demando kiu sukcesos akiri ŝia koron por si.

Do ĉi tie estas ekzemplo kiel Esperanto konatigas homojn kaj kiel alproksimigas la korojn -- precipe - de knaboj kaj knabinoj!!!

Kík

### Hlášení o květnové činnosti brněnského junulara.

Již se nescházíme ve sklepě jako dřív, avšak máme novou klubovnu, velmi hezkou a dokonce s klavírem. Naše schůzky pořádané třikrát týdně jsou tedy ožívovány i hudbou.

Nedávno jsme uspořádali letáckovou propagaci, avšak získali jsme pouze jednoho nového člena.

O svatodušních svátcích navštívila část brněnského junulara Prahu (druhá polovina až v době veletrhu), poněvadž však pražské junularo bylo v tu dobu právě na společném výletu, setkali jsme se pouze s jedním členem.

ŽOJ

### Z pošty našich čtenářů

Z dopisu českobudějovických esp. vyjímáme tento odstaveček:

S velkým potěšením přijali jsme váš oběžník o práci samideánů ve vašem kraji a děkujeme vám tímto za laskavost, z oběžníku znovu vidíme, že zvláště vaše mládež pilně a obětavě pracuje v našem hnutí a přejeme vám všem plného úspěchu.

Věříme, že všechna naše práce nebude marná, a že velká mírumilovná idea našeho mistra konečně zvítězí.

### Úryvek z oběžníku Svazu esperantistů ČSR v Praze

Svaz esp. ČSR v Praze obdržel od Národní fronty dopis ze dne 16. dubna t.r., z něhož citujeme slova zástupce Mezinárodního oddělení Komunistické strany Československa, sekretariátu Ústředního výboru: V současné době je žádoucí, abyste pokračovali ve své úspěšné práci jako českoslovenští esperantisté. - Tento postoj Ústředního sekretariátu KSČ je pro nás velmi významnou pobídkou, abychom ještě více zvýšili činnost jako českoslovenští esperantisté při propagaci našeho lidově demokratického zřízení a zvláště československé účasti ve světovém boji za mír.

Čtěte a zajímejte se o publikace, oběžníky vydávané esp. mládeží v ČSR.

- Vokas vin Praha - oběžník, vydává Esperanta junularo, Praha 12, pošt. schr. 46. (text českoesperantský)

- Esperanta Vorto - oběžník, Odbočka svazu esp. ČSR v Lanškrouně, Esperanto junularo, Gottwaldova 65, (text českoesp.)

- Oběžník Esperanto junularo, Esperanto Opava, (text českoesp.)

- Juna Voĉo - oběžník, Redakcia rondeto de Juna voĉo, Poprad, Masarykovo nábřeží 62 - Slovensko, (text jen esp.)

Každý esperantista musí mít i přehled o práci mladých v celé republice, proto neopomeňte psát na uvedené adresy a žádejte jejich oběžník.

### Nabídka

Odbočka svazu esp. v Opavě vydala počátkem tohoto roku líbivé čtyřbarevné propagační letáčky, formátu A5. Zajisté by i neměly chybět žádné skupině jakožto pomocník při propagaci a při náboru nových členů.

Veškeré objednávky nebo informace řiďte na adresu Esperanto Opava.

Zájemcům zašleme bezplatně 1 kus na ukázkou.  
Při objednávce většího počtu letáčku poskytujeme vysokou slevu.

Esperanto-Opava.

Jiný letáček zeleno-bílý s textem českoesperantským, dobře se hodící k propagaci Esperanta vydal Esperantský kroužek 2. střední školy v Duchcově. Veškeré informace řiďte na tuto adresu.

#### Opavští samideané

V minulém oběžníku vyzýval jsem vás, abyste zaslali některá čísla našeho oběžníku zpět, neboť je velmi nutně potřebujeme k archivním a jiným účelům.

Že výzva měla tak nepatrný ohlas zajisté svědčí o malém zájmu opavských s-ánů o naši věc.

Věřím však nyní, že po této druhé připomínce neodložíte tuto záležitost dříve dokud neodešlete žádaná čísla našeho oběžníku. Týká se to hlavně těchto čísel z r. 1950: 1-červen, 2-srpen, 5-září, 4-říjen, listopad; z roku 1951: 5-leden, 7-únor.

Zašlete je ať jsou v jakémkoliv stavu na adresu: Esperanto Opava.

Za vaše pochopení srdečný dík.

Jar. Kuzník.

#### Putovní tábor MEDZILABORCE - HRADEC u Opavy 1951.

V červenci nebo srpnu uspořádáme putovní tábor na kolech, který bude trvat 8-10 dnů. Pojede se vlakem na naši východní hranici do Medzilaborce a zpět na kolech přes: Medzilaborce - Humenné - Vranov - Kapušany - Prešov -/Vel.Šariš/ - Košice - Moldava - Rožnava - Dobšina - Ľadová Jeskyňa - Poprad - (pěšky: Skalnaté pleso pod Lom. Štítem – St. Smokovec - Štrbské pleso - vodopád Skok) - Štrba – Lipt. Sv. Mikuláš - Dämanovské jeskyně - Ružomberok - Žilina - Čadca - Těšín - Ostrava – Opava – Hradec.

Cestu asi 550 km. pojedeme v našem plnopolním vybavení se stany (nocuje se pod stany) průměrnou rychlostí 15-20 km/hod, dle terénu. Denní výkon podle okolností 50 - 150 km.

Cesta bude terminována, takže bude možno se v určitých místech k výpravě připojit těm, kteří nebudou mít tolik volna, nebo nestačí na celou cestu. Přesné termíny a rozpracovaný plán bude uveřejněn v červnu.

Mipa - Hradec.

#### Kroužek Esperanta v Opavě hlásí

Schůzky Esperanta v Opavě se konají každou středu v 18,30 v Kulturním domě (dř. obch. a živn. komora).

Jsou to schůzky konverzační pro pokročilé a schůzky pro začátečníky, kde se učíme Esperantu.

Máte-li zájem o Esperanto, přijďte mezi nás a doplňte náš kolektiv a rovněž doplňte i vaše znalosti v Esperantu.

Pro nedostatek místa vynecháváme tentokrát podrobnější hlášení o činnosti kroužku Esperanta při Osvětové besedě v Opavě, neboť dosti podrobných zpráv o naší činnosti jsme přinesli v minulém čísle.

Jku